



## أول مصعد مصري-فرنسي كامل في مصر

مصاعد بغرفة وبدون غرفة ماكينة  
مصاعد المباني السكنية

1964  
SINCE  
ELTOUNY



يتوافق مع المعايير العالمية  
EN 81-50 / EN 81-20

تعاون مشترك بين  
**التوني و سوديماس**

**لإنتاج أول مصعد ( مصري - فرنسي )**



تحالف الشركتان لإنتاج مصعد سكني كامل يمتاز بجودة عالية وتصميم مبتكر بأحدث التقنيات ونظام دفع متكامل، يعكس أعلى معايير السلامة والحد الأدنى من الصيانة ويتوافق مع معايير السلامة والجودة الأوروبية، وذلك بأفضل سعر



 **SODIMAS®**

  
ELEVATORS



#### ➤ MAIN FEATURES

- Main Board QI Touch with integrated tool - Conform to EN 81-20 / EN 81-50 Connectivity USB, Wifi, SD & compatible remote monitoring **Sodi@com**.
- **Advanced Inverter Fuji Frenic 2 / S0320** - Asynchronous open loop or closed loop, synchronous & multi-encoders Integrated EMC Filtering & energy saving management.
- **Positioning System** by real absolute sensor control ( LIMAX ) & shaft encoded magnetic tape for millimetre resolution.
- **Cop & Landing Fixtures** according to EN 81-70 with a programmable color TFT display and multi led blue.
- Main power supply 3 phases 380 / 400 V - 50 / 60 hz.
- **Levels:** Up to 16.
- **Speed:** Up to 1.6 m/s.
- Motor control inverter for asynchronous close loop-VVVF
- **Inverter Power:** Up to 11 Kw / 24 Amp.
- **Entrance:** 1 or 2 (same door operator type)
- **Short Level:** 30 mm.
- **Operation:** Simplex / down collective / full collective - Car.
- **Door:** Automatic VVVF / master door.
- **Landing Door:** Automatic.
- **Safety Chain power Supply:** 110 Vac
- **Brake Power Supply:** 48 Dvc / 110 Vdc / 220 Vac.

## > MATERIALS INCLUDED

### CONTROLLER

- Metal control panel design with integrated drive or separate, delivered with emergency recall operation, door zone position, UPS emergency power supply.

### ELECTRICAL WIRING

- **Car:** Travelling cable plug and play , inspection box pre-wired connection box, emergency power supply 12 Vcc siren, component cables bracket accessories.
- **Machineroom:** Main power supply cable, motor screen cable, components cables (governor, brakes, brake resistor & accessories).
- **Shaft:** Mixed wiring, for power security and control (Colors numbers), pit stop, bracket accessories.

### POSITIONNING

- Top of car embedded plug-in system with inox magnetic tape and came in shaft.
- Altitude by absolute sensor Limax for speed and trajectory, safe positioning on conf or t.
- final and inspection mechanical limit switch.

### PUSH BUTTONS (COP/LOP)

- **Surface mounting range M3:** Gold cynta gold brush button - blue led-adjustable audio call record or silver cynta stainless steel brush buttons blue led - adjustable audio call record.
- **Cop:** Gold mirror or Silver brush, stainless steel surface mounting.1060 x 220 x 35 mm - usb adjustable TFT color 4.3 inch display with voice announcer - instructions - black cover.
- **LoP:** Gold blacked or silver blacked, surface mounting 185 x 85 x 25 mm.
- **Landing display:** integrated with hall button - display multi led blue



Touch Screen Tool  
شاشة تعمل باللمس



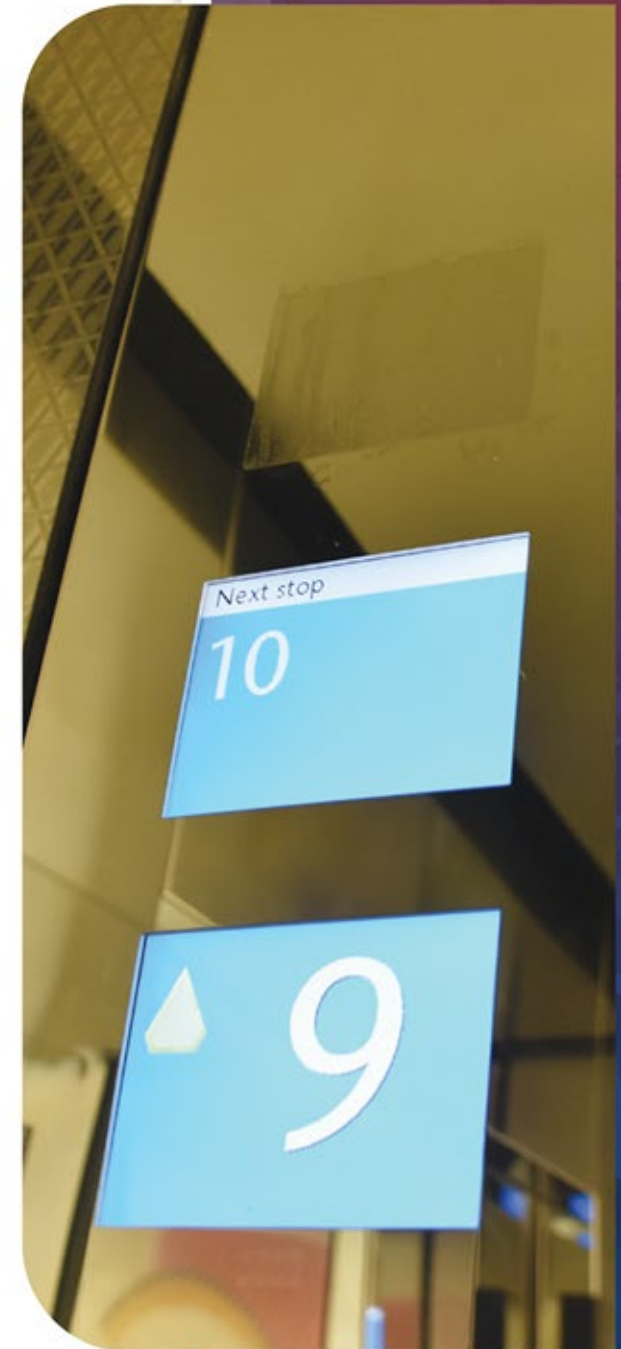
Drive VVVF Fuji 2  
or S0320



LIMAX Absolute Sensor  
مستشعر مطلق



LIMAX Absolute Sensor  
توصيل مسبق للأسلاك  
سقف المقصورة





### > COMPATIBLE OPTIONS

- Motor control : Synchronous gearless.
- Encoder: Incremental 5 Vcc / 12 Vcc - Absolute sin/Cos or Endat.
- Fireman operation.
- Car-door operation control operator by contractors.
- Manual landing door.
- Electrical retiring cam-Multi voltage.
- Multi voltage electrical brake.
- Pre-opening / revelling.
- Governor remote control.
- Car / Motor fan.
- Automatic hall light switching.
- Existing push buttons (24 Vcc - 1.2 W max).

### > ADDITIONAL OPTIONS (RESIDENTIAL PAK)

- SODIMAS COP / LOP and landing fixtures range.
- Additional electrical equipment (light curtain, shaft lighting, load weighting device, ...).
- Additional mechanical equipment (frame, gearless, bedframe, doors, ...).

### > AUTOMATIC ELEVATORS DOORS BY SLYCMA

- Slycma has over 40 years' experience in the trade of elevators automatic doors in France Since 1972, They've been making doors that are tailor-made to any projects. Slycma designs and makes bespoke lift doors to suit any project..





CODE: TE 20.11.02



CODE: TE - 156 C



CODE: TE 1815 N



CODE: TE 23.10.16



CODE: 2029 H



CODE: TE 20.11.01

## IN A LANDMARK COLLABORATION

**Sodimas**, a renowned France-based elevator company with over 50 years of global expertise, and **Eltouny Elevators** Company, with our experience boasting more than 60 years, have joined forces to introduce the

### FIRST-EVER EGYPTIAN-FRENCH RESIDENTIAL ELEVATOR IN EGYPT.



The innovative product conforms to the highest global standards  
**EN81-20 and EN81-50.**

Leveraging Sodimas' extensive experience in elevator technology and Eltouny's deep understanding of the local market. The collaboration aims to deliver a complete lift solution characterized by uncompromising quality, an avant-garde design, latest technology with integrated drive system, Its adherence to stringent safety standards, with competitive pricing tailored for residential elevators projects in Egypt, bringing together the best of French engineering and Egyptian industry know how.



 **SODIMAS®**

  
ELEVATORS



**FIRST EVER**   
**EGYPTIAN-FRENCH**  
RESIDENTIAL ELEVATOR IN EGYPT  
Electrical Renovation  
MR | MRL Residential Elevators  
**RESIDENTIAL PAK**



1964  
SINCE   
ELTOUNY